



# Umfassender Schutz, so individuell wie Ihr Betrieb

Dienstleistung



# Gebäude-, Inhalts-/ Ertragsausfallversicherung



Ein Brand, ein Einbruch oder eine Überschwemmung können Ihrem Betriebsalltag einen herben Schlag versetzen und hohe Kosten verursachen. Ob als „Ein-Mann-Betrieb“ oder als Mittelständler – die Folgen solcher Ereignisse können sowohl die Liquidität Ihres Betriebes, als auch Ihre private Existenz gefährden. Mit der Gebäude-, Inhalts-/Ertragsausfallversicherung werden Ihre Betriebswerte gegen Schäden durch Feuer, Einbruchdiebstahl, Leitungswasser, Sturm-/Hagel, Elementargefahren und Glas inkl. Werbeanlagen geschützt. Mit der Allgefahrendeckung („Erweiterte Deckung“ und „Unbenannte Gefahren“), ist Ihr Betrieb rundum abgesichert.



## Beitragsfrei mitversichert sind u. a.:

- Warenvorräte gegen Verderben
- Mehrkosten durch Preissteigerungen und Technologiefortschritt
- Mehrkosten durch behördliche Wiederherstellungsvorschriften
- Der Unterversicherungsverzicht bei Schäden in der Inhaltsversicherung bis 15 % der Versicherungssumme, max. bis 100.000 EUR und in der Ertragsausfallversicherung bis 15 % der Versicherungssumme, max. 50.000 EUR
- Schäden bei Grober Fahrlässigkeit bis 500.000 EUR

## Bei ausgewählten Betrieben des Heilwesens sind beitragsfrei mitversichert u. a.:

- Arzttaschen und deren Inhalt bei Patientenbesuchen
- Schäden an vertragsärztlichen Verordnungen und Abrechnungsunterlagen für Krankenkassen
- Inhalt von Medikamentenkühlschränken

## Weiterhin empfehlen wir Ihnen:

- Elementarschadenversicherung

## Schadenbeispiele

### Leitungswasserschaden durch Rohrbruch

In einem Fitness-Center wird über einen längeren Zeitraum ein Rohrbruch im Duschaum nicht bemerkt. Erst als sich Fliesen lösen, wird der Schaden festgestellt. Das Leitungswasser hat sich über den Boden und an den Wänden in die benachbarten Trainings- und Umkleidungsräume ausgebreitet. Neben der aufwändigen Rohrreparatur müssen noch zusätzlich Trocknungsgeräte aufgestellt werden. Erst nach der Trocknung können die Folgearbeiten, wie z. B. Verputz- und Malerarbeiten, durchgeführt werden. Das Fitness-Center bleibt für fünf Wochen geschlossen.

### Einbruchdiebstahl (Inhaltsversicherung)

In der Nacht hebeln unbekannte Täter gewaltsam die Eingangstür einer Physiotherapiepraxis auf. Aus einem Schrank entwenden sie einen geringen Bargelbbetrag und Krankenrezepte. Die Einbrecher stehlen Mess-, Reizstrom- und Ultraschallwärmegeräte sowie einen Stosswellen-Generator. Neben den Reparaturkosten für Eingangstür und Schrank müssen auch die entwendeten Geräte ersetzt werden. Für das Bargeld und die Rezepte wird ebenfalls eine Entschädigung gezahlt. Da die Wiederbeschaffung der entwendeten Geräte kurzfristig erfolgt, tritt keine Betriebsunterbrechung ein.



Sie als Betriebsinhaber haften im Rahmen Ihrer Tätigkeit nicht nur für sich selbst, sondern auch für Ihre Mitarbeiter. Wenn Schadensersatzansprüche an Ihr Unternehmen gestellt werden, kann das unter Umständen Ihre Existenz gefährden. Die Haftpflichtversicherung schützt Sie in diesen Fällen vor den finanziellen Folgen. Darüber hinaus werden unberechtigte Ansprüche abgewehrt und die Kosten für ein gerichtliches Verfahren übernommen.



## Beitragsfrei mitversichert sind u. a.:

- Tätigkeitsschäden, auch bei Hausbesuchen
- Mietsachschäden an Gebäuden und/oder Räumlichkeiten
- Abhandenkommen von fremden Schlüsseln
- Internetrisiko
- Vertragshaftung
- Ansprüche aus der Verletzung von Datenschutzgesetzen
- Haftung aus dem Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetz
- Umwelthaftpflichtversicherung und Umweltschadensversicherung
- Teilnahme an Messen, Ausstellungen und Märkten

## Weiterhin empfehlen wir die Absicherung von:

- Mietsachschäden an beweglichen Sachen

## Schadenbeispiele

### Personenschaden

Ein Physiotherapeut vergisst nach einer Behandlung die Feststellschraube der Behandlungsliege wieder festzuziehen. Bei der nächsten Behandlung klappt die Liege zusammen und die Patientin verletzt sich schwer. Sie erleidet einen Oberschenkelhalsbruch und muss operiert werden. Sie ist Inhaberin eines kleinen Friseurbetriebs, der bis zu ihrer Genesung schließen muss. Die Kosten für Reha und Ertragsausfall werden übernommen.

### Internetrisiko

Die Kunden eines Fitness-Centers werden per E-Mail über den Abschluss der Umbaumaßnahmen informiert. In der Mail, die an weit über 100 Kunden verschickt wird, befindet sich ein Virus. Nicht nur die PCs der Kunden, sondern auch ein Großrechner des örtlichen Krankenhauses werden vom Virus befallen. Der Virus muss isoliert und entfernt werden und sämtliche Daten müssen erneuert werden.



Sie sind in einem Umfeld tätig, in dem Sie rechtlichen Auseinandersetzungen nicht immer ausweichen können. Wenn es zu einem Streit kommt, sind neben zeitlichem Aufwand nicht kalkulierte Kosten zu berücksichtigen. Mit der Hilfe eines Anwalts und dem finanziellen Rückhalt einer Rechtsschutzversicherung wird unkompliziert die Durchsetzung Ihres Anspruchs unterstützt. Sie sichern mit einer Rechtsschutzversicherung nicht nur die eigene Handlungsfähigkeit, sondern sorgen gleichzeitig für den Schutz Ihrer Mitarbeiter bei Berufsausübung. Schon bei außergerichtlichen Streitigkeiten kann die Rechtsschutzversicherung eingesetzt werden.

Im Zusammenhang mit der gewerblichen Tätigkeit sind die Berufs- und Verkehrs-Rechtsschutzversicherung sowie die Kosten der Mediation mitversichert. Die kostenlose telefonische Rechtsberatung mit versierten Spezialisten rundet den Leistungsumfang ab.



## Die wesentlichen Leistungsarten:

- Schadenersatz-Rechtsschutz, Arbeits-Rechtsschutz und Vertrags-Rechtsschutz
- Streitigkeiten in unmittelbarem Zusammenhang mit den Büro- und Betriebsräumen
- Steuer-Rechtsschutz vor Gerichten, Sozialgerichts-Rechtsschutz und Straf-Rechtsschutz
- Ordnungswidrigkeiten-Rechtsschutz und Daten-Rechtsschutz

## Weiterhin empfehlen wir Ihnen:

- Den Erweiterten Straf-Rechtsschutz
- Den Rechtsschutz für das gewerblich genutzte Objekt
- Den Privat-Rechtsschutz für den Inhaber/Geschäftsführer

## Schadenbeispiele

### Rechtsschutz für gewerblich genutzte Objekte

Der Betriebsinhaber eines Fitness-Centers erhält vom Vermieter eine aus seiner Sicht überhöhte Nebenkostenabrechnung. Das persönlich mit dem Vermieter geführte Gespräch mit Einblick in die Abrechnungsunterlagen beseitigt nicht die Zweifel. Ob die Abrechnung korrekt ist, lässt sich nur mit Hilfe eines Fachanwalts vor Gericht klären.

### Steuer-Rechtsschutz

Einige Wochen nach Abgabe der Umsatzsteuererklärung erhält ein Physiotherapeut seinen Steuerbescheid. Anstatt der erwarteten Steuerrückerstattung, wird der Betrieb höher veranschlagt, so dass eine Steuernachzahlung fällig wird. Der Physiotherapeut legt über seinen Steuerberater Einspruch gegen den Steuerbescheid ein. Die Kosten des Einspruchsverfahrens werden übernommen. Bleibt der Einspruch erfolglos, besteht auch für ein Verfahren vor dem Finanz- oder Verwaltungsgericht Versicherungsschutz.



Elektrische und elektronische Geräte und Anlagen sind aus Ihrem Betrieb nicht mehr wegzudenken. Müssen die Geräte ersetzt, oder Programme und Daten wiederhergestellt werden, beeinträchtigt das nicht nur Ihren Betriebsablauf, sondern kann zu Liquiditätsengpässen führen. Die Elektronikversicherung schützt Sie vor den finanziellen Folgen von Sachschäden durch Beschädigung, Zerstörung oder Abhandenkommen durch u. a.:

- Bedienungsfehler, Fahrlässigkeit und Ungeschicklichkeit
- Kurzschluss, Induktion, Überspannung
- Sabotage, Vorsatz Dritter, Vandalismus



## Beitragsfrei mitversichert sind u. a.:

- Daten- und Software-Versicherung (Daten bis 10.000 EUR und Software bis 5.000 EUR) – optional erhöhbar
- Mehrkosten durch Technologiefortschritt
- Kosten für die Bereitstellung Provisorien/Leihgeräten
- Bei geleasteten und/oder finanzierten Geräten und Anlagen ist die Restschuld mitversichert (GAP-Deckung)
- Mobile Geräte weltweit
- Grobe Fahrlässigkeit bis 10.000 EUR
- Unterversicherungsverzicht bis 15 % der Versicherungssumme, maximal 50.000 EUR

## Weiterhin empfehlen wir Ihnen:

- Die Versicherung der Ladestationen für Elektro-Fahrräder und Elektro-Autos (E-Mobilität)
- Die Versicherung der Solarthermie- und Photovoltaikanlagen inklusive Energieeinspeisungsausfallversicherung
- Ertragsausfallversicherung für elektronische Geräte

## Schadenbeispiele

### Unachtsamkeit

Die Trainerin eines Fitness-Centers nutzt den PC im Büro, um Trainingsdaten ihrer Kunden zu überprüfen. Sie erstellt neue Trainingspläne und legt diese im Kundenportal des Fitness-Centers ab. Aus Unachtsamkeit verschüttet Sie aus Versehen einen Becher Powerdrink über den PC. Das führt zu einem technischen Defekt. Der PC muss komplett ersetzt werden. Zusätzlich muss der neue PC konfiguriert und die Betriebssoftware mit dem Server vernetzt werden. Da die Daten gesichert waren, fallen keine Zusatzkosten für eine Datenrettung an.

### Kurzschluss

Eine Physiopraxis schafft ein neues Gerät für elektronische Muskelstimulationen an. Nach Ablauf der Garantie kommt es zu einem Kurzschluss. Die Prüfung durch den Reparaturdienst ergibt, dass es sich um einen Totalschaden handelt. Ein neues, moderneres Gerät wird angeschafft.

# Maschinenversicherung



Für Betriebe, die auf stationäre Maschinen angewiesen sind, ist das einwandfreie Funktionieren dieser Maschinen wie zum Beispiel Laufbänder, Fitnessfahräder, medizinische Trainingsgeräte oder Papierpressen unverzichtbar. Maschinen können durch unvorhergesehene Ereignisse beschädigt oder zerstört werden. Aber auch Bedienungsfehler, Unvorsichtigkeit, oder Fahrlässigkeit können Auslöser für den Stillstand der Maschinen sein. Wenn eine wichtige Maschine ausfällt, kann das existenzbedrohend sein. Die Maschinenversicherung schützt Sie gegen fast alle Gefahren die in Ihrem Betrieb auftreten können. Mit einer Ertragsausfallversicherung für Maschinen runden Sie Ihren Versicherungsschutz ab.



## Beitragsfrei mitversichert sind u. a.:

- Dekontaminations- und Entsorgungskosten für Erdreich
- Bei geleasteten und/oder finanzierten Geräten und Anlagen ist die Restschuld mitversichert (GAP-Deckung)
- Grobe Fahrlässigkeit bis 10.000 EUR
- Unterversicherungsverzicht bis 15 % der Versicherungssumme, maximal 50.000 EUR

## Schadenbeispiele

### Fahrlässigkeit

In einem Fitness-Center fällt abends ein Laufband aus. Der angestellte Trainer will den Defekt selbst beheben und beschädigt beim Öffnen der Revisionsklappe den mechanischen Antrieb. Ein Servicetechniker kann das Laufband vor Ort reparieren. Die Software wird konfiguriert, so dass alle gespeicherten Daten erhalten bleiben.

### Unachtsamkeit

Während einer Behandlung mit dem Sitz- und Oberkörperergometer in einer Physiopraxis, verändert der angestellte Physiotherapeut die mechanische Widerstandsregelung. Dabei prüft er nicht, ob die eingestellte Stufe einrastet. Das Ergometer blockiert und es kommt zu einem Totalschaden. Zusätzlich wird auch der integrierte Trainingscomputer in Mitleidenschaft gezogen so dass ein neuer Ergometer angeschafft werden muss.

# Werkverkehr-/Autoinhalts-Versicherung



Sie transportieren in der Regel neben eigenen Betriebsmittel auch Waren von Kunden. Reibungsloser und unfallfreier Transport ist zwingend, damit Ihr Betrieb störungsfrei weiterlaufen kann. Wenn es doch einmal zu einer Beschädigung oder Zerstörung der transportierten Ware kommt, schützt Sie die Werkverkehr-/Autoinhaltsversicherung vor den finanziellen Folgen.



## Beitragsfrei mitversichert sind u. a.:

- Schäden beim Be- und Entladen
- Brand, Explosion und Elementarereignisse
- Einbruchdiebstahl ins Kraftfahrzeug und Diebstahl des Kraftfahrzeugs
- Raub und Unterschlagung, sowie räuberische Erpressung
- Persönliche Gegenstände der Fahrzeuginsassen inkl. Smartphones
- Vorsorgeversicherung für neu hinzukommende Fahrzeuge
- Versicherungsschutz auch im Ausland

## Schadenbeispiele

### Be- und Entladen

Ein Physiotherapeut ist auf dem Weg zum Altenheim. Beim Ausladen der mobilen Massagebank fällt diese zu Boden. Die Höhenverstellung und die Standbeine sind beschädigt.

### Transportmittelunfall

Der Transporter einer Fitnesscenter-Kette gerät während der Fahrt ins Schleudern. Das Fahrzeug überschlägt sich. Die für alle 20 Fitness-Center frisch eingekauften Waren, werden im Fahrzeug verteilt. Die Lebensmittel sind unbrauchbar und müssen entsorgt werden.

# Betriebliche Gruppenunfallversicherung



Die gesetzliche Unfallversicherung schützt Sie und Ihre Mitarbeiter bei Berufs- und Wegeunfällen. Sie sind aber nicht nur Gewerbetreibender, sondern auch Privatperson. Die meisten Unfälle ereignen sich in der Freizeit, in der die gesetzliche Unfallversicherung nicht schützt.

Für Sie als Dienstleister kann ein Unfall weitreichende Folgen haben:

- Offene Zahlungsverpflichtungen
- Umschulungskosten
- Heil-, Pflege- und Besuchskosten
- Umbau für behindertengerechtes Wohnen
- Insolvenz des Unternehmens
- Neuer Existenzaufbau

Die betriebliche Gruppenunfallversicherung schützt Sie sowohl im Betrieb, als auch in der Freizeit und weltweit rund um die Uhr.

Zusätzlich können Sie auch Ihre Mitarbeiter und Ihren Ehepartner bzw. Lebensgefährten und Ihre Kinder mitversichern. Auch sie sind dann gegen die finanziellen Folgen eines Unfalls geschützt – weltweit, rund um die Uhr.

Optimal ergänzen Inhaber und deren Familienangehörige die betriebliche Gruppenunfallversicherung mit dem Zusatzbaustein Assistenzleistungen inkl. Reha-Manager.



## Wesentliche Leistungspakete für Inhaber und Familie:

- Todesfall, Invalidität, 300 % Progression bei Vollinvalidität, Reha-Geld, Kosmetische Operationen, Bergungskosten und Kurbeihilfe
- Unfall-Rente optional

## Wesentliche Leistungspakete für Mitarbeiter:

- Todesfall, Invalidität, 300 % Progression bei Vollinvalidität, Krankenhaustagegeld und Genesungsgeld, Kosmetische Operation, Bergungskosten und Kurbeihilfe

## Schadenbeispiele

### Fahrradunfall

Nach einem arbeitsintensiven Tag schwingt sich ein angestellter Physiotherapeut auf sein Fahrrad um nach Hause zu radeln. Plötzlich rennt ihm ein streunender Hund ins Vorderrad. Er überschlägt sich und verletzt sich schwer. Nach einem vierwöchigen Krankenhausaufenthalt bleiben keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen. Das Krankenhaustage- und Genesungsgeld wird ausgezahlt.

### Skionfall

Der Inhaber eines Fitness-Centers stürzt im Skiurlaub unglücklich auf den rechten Arm und zieht sich einen Oberarmbruch zu. Ein Hubschrauber fliegt ihn in das nächste Krankenhaus, wo er zehn Tage stationär aufgenommen und der Bruch operativ versorgt wird. Nach Abschluss der Heilbehandlung stellt der Arzt fest, dass eine leichte Bewegungseinschränkung im Schulterbereich auf Dauer bestehen bleiben wird. Die Kosten für den Rettungstransport mit dem Hubschrauber und eine Invaliditätsleistung werden gezahlt. Da zusätzlich eine Unfall-Rente vereinbart wurde, erhält er eine lebenslange monatliche Zahlung.



Zurich Gruppe Deutschland  
Deutzer Allee 1  
50679 Köln  
[www.zurich.de](http://www.zurich.de)

---

Änderungen vorbehalten.  
Die Produktbeschreibungen ersetzen nicht die Versicherungsbedingungen.

212212280 2007

